

Guatemala, 31 de diciembre de 2014

Fernando Hugo Castellanos Barquín  
Director General de Minería  
Dirección General de Minería  
Ministerio de Energía y Minas  
Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la cláusula octava del Contrato Número **DGM-33-2014**, celebrado entre mi persona y la Dirección General de Minería, para la prestación de servicios **Técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **Informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre de 2014**.

**Se detallan actividades a continuación:**

<b>SEMANA 1</b>	<p>Apoyo en el reconocimiento de rocas por requerimiento del Ministerio Público, en la Fiscalía Auxiliar de Zacapa.</p> <p>Apoyo en la realización de la inspección técnica a los derechos mineros ubicados en el departamento de Zacapa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• "La Pavera ET-CT-011"</li><li>• "Cantera Silvia LEXT-129"</li><li>• "Ojo de Agua II LEXT-459"</li></ul> <p>Apoyo en la revisión del documento técnico presentado por requerimiento del informe de inspección del derecho minero "Proyecto de Extracción Minera Fénix" LEXT-049-05.</p>
<b>SEMANA 2</b>	<p>Apoyo en la elaboración de los informes de las inspecciones realizadas en el departamento de Zacapa, de los derechos mineros:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• "La Pavera ET-CT-011"</li><li>• "Cantera Silvia LEXT-129"</li><li>• "Ojo de Agua II LEXT-459"</li></ul> <p>Apoyo en la elaboración de informes requeridos por el Ministerio Público para la presentación de información técnica en relación al análisis de rocas.</p>

	<p>Apoyo técnico en la revisión y corrección de informes de las inspecciones interinstitucionales realizadas en los derechos mineros de explotación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyecto de Extracción Minera Fénix LEXT-049-05</li> <li>• Marlin I LEXT-541</li> </ul> <p>Asesoría técnica en el Departamento de Control Minero.</p>
<b>SEMANA 3</b>	<p>Apoyo en el análisis y evaluación de documentos técnicos relacionados con asuntos mineros de explotación.</p> <p>Asesoría técnico-geológica en el departamento de Control Minero.</p>
<b>SEMANA 4</b>	<p>Apoyo en el análisis de la Ampliación del Plan de Minado del derecho minero Chichipate ET-CT-003.</p> <p>Apoyo en el análisis de la información requerida en inspecciones realizadas a los derechos mineros que se encuentran en el departamento de Alta Verapaz y Zacapa.</p>

Sin otro particular me suscribo de usted,

Atentamente,



Karen Suelly Soto Chen  
**Técnica Geóloga**  
 DPI 2467 67200 1601



Vo.Bo. Ing. Geol. Sandra Karina Velásquez López  
**Jefa del Departamento de Control Minero**

MINISTERIO GENERAL DE MINERÍA  
 DEPARTAMENTO DE CONTROL MINERO

Aprobado

Fernando Hugo Castellanos Barquín  
**Director General de Minería**

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS  
 DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA  
 DESPACHO DEL DIRECTOR  
 GUATEMALA, C. A.

Guatemala, 31 de Diciembre de 2014

Fernando Hugo Castellanos Barquín  
Director General de Minería  
Dirección General de Minería  
Ministerio General de Minería  
Su despacho

Señor Director:

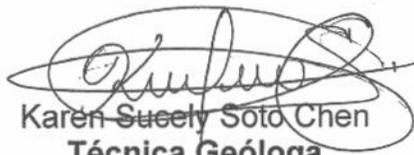
Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la clausula octava del Contrato Número **DGM-33-2014**, celebrado entre mi persona y la Dirección General de Minería, para la prestación de servicios **Técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **Informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **06 de enero al 31 de Diciembre de 2014**.

1. Se brindó asesoría técnico-geológica en el departamento de Control Minero.
2. Apoyo en la preparación y recopilación de información técnica para la realización de inspecciones técnicas a los derechos mineros de explotación.
3. Apoyo en la realización de inspecciones técnicas en licencias de explotación en los departamentos de:
  - a. Amatitlán, Guatemala
  - b. El Progreso
  - c. Alta Verapaz
  - d. Chimaltenango
  - e. Huehuetenango
  - f. Izabal
4. Apoyo en la realización de visitas de campo a áreas designadas por denuncias de extracción minera ilegal a los departamentos de:
  - a. El Progreso
5. Apoyo técnico a la Unidad de Gestión Socio- Ambiental en la toma de muestras de agua para el monitoreo ambiental y comparación de datos en los derechos mineros asignados para monitoreo de agua.

6. Apoyo técnico en la toma de muestras de agua para el Programa de monitoreo de calidad de agua, evaluación de estudios técnicos y seguimientos a proyectos mineros en conjunto con el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales y Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social.
7. Apoyo en la realización de inspecciones por requerimiento del Ministerio Público.
8. Apoyo en el reconocimiento de rocas por requerimiento del Ministerio Público.
9. Apoyo en la realización de inspecciones a los proyectos mineros involucrados en el marco de las visitas interinstitucionales en conjunto con el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales y el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social.
10. Apoyo técnico en la realización de inspecciones a los derechos mineros que se encuentran en el municipio de Amatitlán, Guatemala, por requerimiento de Interdicto de la Procuraduría General de Nación (PGN).
11. Apoyo en la elaboración del informe del programa de monitoreo de calidad de agua realizado en los derechos mineros de explotación.
12. Apoyo técnico en las inspecciones para la fiscalización de producción en los derechos mineros.
13. Apoyo en la identificación de impactos generados por la actividad minera.
14. Apoyo técnico en el análisis de documentos relacionados a asuntos mineros de explotación.
15. Apoyo en el análisis y evaluación de los documentos técnicos de las Ampliaciones al Estudio de Impacto Ambiental de solicitudes de explotación.
16. Apoyo en el análisis de las actualizaciones para la información requerida en los expedientes de los derechos mineros.
17. Apoyo técnico en la elaboración de la guía para la elaboración de informes de inspección y formulario de inspección.
18. Apoyo en la elaboración de informes de las visitas de campo realizadas a los diferentes derechos mineros de explotación.
19. Apoyo en la realización de informes de las visitas de campo de las áreas de extracción minera ilegal.
20. Apoyo en la verificación del plan de minado y la metodología de explotación utilizada en los derechos mineros inspeccionados.

21. Apoyo en la comparación de datos de análisis de agua en licencias de explotación.
22. Apoyo en la verificación de obligaciones técnicas, administrativas y de producción pendientes de derecho mineros.
23. Apoyo en la corrección de informes de visitas de campo realizadas a los derechos mineros de explotación.
24. Apoyo en la corrección de informes de las visitas de campo realizadas por explotaciones ilegales.
25. Apoyo en el análisis de informes de cálculos de reserva de los derechos mineros.
26. Asistencia técnico-geológica al personal que labora en el Departamento de Control Minero.

Atentamente,

  
Karen Suceely Soto Chen  
**Técnica Geóloga**  
DPI 2467 67200 1601

  
Vo.Bo. Ing. Geol. Sandra Karina Velásquez López.  
**Jefa del Departamento de Control Minero**

RECCION GENERAL DE MINERIA  
DEPARTAMENTO  
DE CONTROL  
MINERO

Aprobado 

Fernando Hugo Castellanos Barquín  
**Director General de Minería**

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
DIRECCION GENERAL DE MINERIA  
DEPARTAMENTO DE CONTROL MINERO  
GUATEMALA, C. A.

**Finiquito de:**

**KAREN SUCELY SOTO CHEN** ✓

**A favor del:**

**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS** ✓

Por este medio hago constar que el Ministerio de Energía y Minas ha cumplido en su totalidad con las cláusulas de pago establecidas en el contrato **DGM-33-2014**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y el interesado, para la prestación de **Servicios Técnicos**.

Igualmente, libero con plena conformidad el **FINIQUITO** correspondiente de acuerdo a lo estipulado en dicho contrato.

Y para los usos legales que al interesado le convengan, extiendo y firmo en la Ciudad de Guatemala el 31 de diciembre de 2014.

  
**KAREN SUCELY SOTO CHEN**  
DPI 2467 67200 1601